

Umowa powierzenia przetwarzania danych osobowych

zwana dalej „umową”, zawarta w dniu 7 stycznia 2020 roku w Białej Podlaskiej pomiędzy:
Sądem Rejonowym w Białej Podlaskiej, ul. Brzeska 20-22, 21-500 Biała Podlaska, NIP
537-196-27-47, REGON 000322962, reprezentowanym przez:

Romana Zazulę – Prezesa Sądu, zwanym dalej

„Administratorem danych”

a

.....
.....
reprezentowaną przez:

.....
zwana dalej „Podmiotem przetwarzającym”.

§1

Powierzenie przetwarzania danych osobowych

1. Administrator danych powierza Podmiotowi przetwarzającemu, w trybie art. 28 ogólnego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U.UE.L.2016.119.1), dalej zwanego RODO dane osobowe do przetwarzania na zasadach i w celu określonym w niniejszej Umowie.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się przetwarzać powierzone mu dane osobowe zgodnie z niniejszą umową, RODO oraz z innymi przepisami prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Podmiot przetwarzający oświadcza, iż stosuje środki bezpieczeństwa spełniające wymogi RODO.

§2

Zakres i cel przetwarzania danych

1. Podmiot przetwarzający będzie przetwarzał powierzone na podstawie niniejszej umowy dane osobowe pracowników i sędziów Sądu Rejonowego w Białej Podlaskiej (imię nazwisko, adres e-mail).
2. Powierzone przez Administratora danych dane osobowe będą przetwarzane przez Podmiot przetwarzający wyłącznie w celu realizacji umowy Nr D. 3718-395/20 z dnia grudnia 2020 roku, której przedmiotem jest świadczenie na potrzeby Sądu Rejonowego w Białej Podlaskiej usługi dostępu on-line do baz danych Systemu Informacji Prawnej (SIP).

§3

Obowiązki Podmiotu przetwarzającego

1. Podmiot przetwarzający przetwarzając powierzone dane osobowe zobowiązuje się do ich właściwego zabezpieczenia poprzez stosowanie odpowiednich środków organizacyjnych i technicznych, w tym informatycznych zapewniających adekwatny stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku związanym z przetwarzaniem danych osobowych, o których mowa w art. 32 RODO.

2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się dołożyć należytej staranności przy przetwarzaniu powierzonych mu danych osobowych.
3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do nadania upoważnień do przetwarzania danych osobowych wszystkim osobom, które będą przetwarzały powierzone dane w celu realizacji niniejszej umowy.
4. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się zapewnić zachowanie w tajemnicy, o której mowa w art. 28 ust 3 pkt b RODO przetwarzanych danych przez osoby upoważnione do przetwarzania danych osobowych w celu realizacji niniejszej umowy, zarówno w trakcie zatrudnienia ich u Podmiotu przetwarzającego, jak i po jego ustaniu.
5. Podmiot przetwarzający po zakończeniu świadczenia czynności związanych z przetwarzaniem danych usuwa w sposób skuteczny lub zwraca Administratorowi danych wszelkie dane osobowe oraz usuwa wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo państwa członkowskiego nakazują przechowywanie danych osobowych.
6. W miarę możliwości Podmiot przetwarzający wspiera Administratora danych w niezbędnym zakresie wywiązywania się z obowiązku odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą oraz wywiązywania się z obowiązków określonych w art. 32-36 RODO.
7. Podmiot przetwarzający po stwierdzeniu naruszenia ochrony danych osobowych bez zbędnej zwłoki zawiadamia Administratora danych w ciągu 48 godzin.
8. Z zastrzeżeniem ust. 9 Podmiot przetwarzający nie może powierzyć danych osobowych objętych niniejszą umową do dalszego przetwarzania innemu podmiotowi przetwarzającemu.
9. Administrator wyraża niniejszym zgodę na dalsze powierzenie przez Podmiot przetwarzający przetwarzania danych osobowych podmiotom nie będącym Stroną Umowy, które:
 - a) udostępniają serwery, za pomocą których Podmiot przetwarzający świadczy usługi objęte umową, o której mowa w § 2 ust. 2 lub
 - b) są stałymi współpracownikami / podwykonawcami Podmiotu przetwarzającego, którzy realizują usługi wsparcia technicznego w zakresie objętym umową, o której mowa w § 2 ust. 2 lub
 - c) są stałymi współpracownikami / podwykonawcami Podmiotu przetwarzającego, realizującymi na jego zlecenie usługi związane z obsługą i prawidłową realizacją umów z klientami Podmiotu przetwarzającego.

Zastrzega się jednak, że:

- a) dalsze powierzenie wymaga zawarcia przez Podmiot przetwarzający z ww. podmiotem umowy w formie pisemnej określającej w szczególności zakres i cel dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych, przy czym cel i zakres opisany w takiej umowie nie może być szerszy niż opisany w niniejszej Umowie;
- b) Podmiot przetwarzający powiadomi Administratora o danych ww. podmiotu na każde jego żądanie.

§4

Prawo kontroli

I. Administrator danych zgodnie z art. 28 ust. 3 pkt h) RODO ma prawo kontroli stosowanych przez Podmiot przetwarzający środków organizacyjnych i technicznych, w tym informatycznych służących zabezpieczeniu przetwarzanych danych osobowych.

2. Administrator danych realizować będzie prawo kontroli w godzinach pracy Podmiotu przetwarzającego z zachowaniem 5-dniowego jego uprzedzenia.

3. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli w terminie wskazanym przez Administratora danych nie dłuższym niż 7 dni.
4. Podmiot przetwarzający udostępnia Administratorowi danych wszelkie informacje niezbędne do wykazania spełnienia obowiązków określonych w art. 28 RODO.

§5

Odpowiedzialność

1. Podmiot przetwarzający jest odpowiedzialny za udostępnienie lub wykorzystanie danych osobowych niezgodnie z treścią umowy, w szczególności za udostępnienie powierzonych do przetwarzania danych osobowych osobom nieupoważnionym.
2. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania Administratora danych o jakimkolwiek postępowaniu, w szczególności administracyjnym lub sądowym, dotyczącym przetwarzania przez Podmiot przetwarzający danych osobowych określonych w umowie, o jakiegokolwiek decyzji administracyjnej lub orzeczeniu dotyczącym przetwarzania tych danych, skierowanych do Podmiotu przetwarzającego, a także o wszelkich planowanych, o ile są wiadome, lub realizowanych kontrolach i inspekcjach dotyczących przetwarzania u Podmiotu przetwarzającego tych danych osobowych, w szczególności prowadzonych przez inspektorów upoważnionych przez organ nadzoru nad przetwarzaniem danych osobowych. Niniejszy ustęp dotyczy wyłącznie danych osobowych powierzonych przez Administratora danych.

§6

Czas obowiązywania umowy

1. Niniejsza umowa obowiązuje od dnia jej zawarcia przez czas określony do dnia 31 grudnia 2021 roku.
2. Każda ze stron może wypowiedzieć niniejszą umowę z zachowaniem miesięcznego okresu wypowiedzenia.

§7

Rozwiązanie umowy

1. Administrator danych może rozwiązać niniejszą umowę ze skutkiem natychmiastowym gdy Podmiot przetwarzający:
 - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z umową;
 - c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora danych.

§8

Zasady zachowania poufności

1. Podmiot przetwarzający zobowiązuje się do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, danych, materiałów, dokumentów i danych osobowych otrzymanych od Administratora danych i od współpracujących z nim osób oraz danych uzyskanych w jakikolwiek inny sposób, zamierzony czy przypadkowy w formie ustnej, pisemnej lub elektronicznej („dane poufne”).
2. Podmiot przetwarzający oświadcza, że w związku ze zobowiązaniem do zachowania w tajemnicy danych poufnych nie będą one wykorzystywane, ujawniane ani udostępniane bez pisemnej zgody Administratora danych w innym celu niż wykonanie Umowy, chyba że konieczność ujawnienia

posiadanych informacji wynika z obowiązujących przepisów prawa lub Umowy.

§9

Postanowienia końcowe

1. Umowa została sporządzona w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Podmiotu przetwarzającego, dwa dla Administratora danych.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową zastosowanie będą miały przepisy Kodeksu cywilnego, RODO oraz inne przepisy prawa powszechnie obowiązującego, które chronią prawa osób, których dane dotyczą.
3. Sędem właściwym dla rozpatrzenia sporów wynikających z niniejszej umowy będzie sąd właściwy dla Administratora danych.

.....

Administrator danych

.....

Podmiot przetwarzający

(